

PT O percurso pode ser efetuado em qualquer altura do ano, devendo ser tomadas precauções no verão devido às elevadas temperaturas, e no inverno devido às baixas temperaturas e possibilidade de nevoeiros e queda de neve.

EN The walking trail may be done any time of the year, although some precautions shall be taken into account considering high temperatures during the summer season and low temperatures, fog and snowfall during the winter season.

CONTACTOS ÚTEIS | USEFUL CONTACTS

SOS: 112

Geopark Terras de Cavaleiros: (+351) 278 428 101

Turismo | Tourist Office: (+351) 278 099 166

Hospital | Hospital: (+351) 278 428 200

Bombeiros | Fire Brigade: (+351) 278 428 530

GNR | Local Police: (+351) 278 420 030

Entidade Promotora:

Promoter:



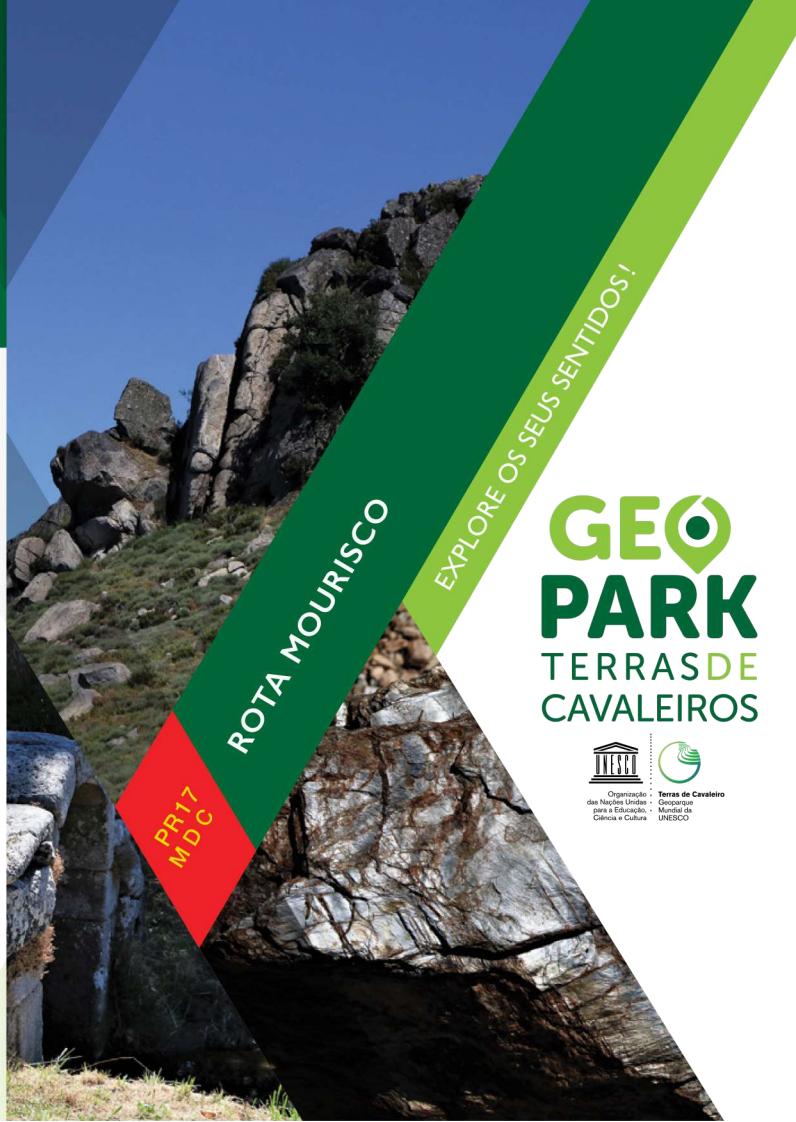
Entidade Apoante:

Supporter:

Coordenação técnica e implantação:
Coordination and implementation:

PT A Pequena Rota Mourisco tem início e fim junto à Igreja Matriz de Soutelo Mourisco. O percurso segue em direção a Bouzende, passando, antes de deixar Soutelo Mourisco, pelo tanque comunitário e pela fonte de mergulho. A meia distância entre as duas aldeias, encontra-se uma variante de 1,5 km que reduz a pequena rota em cerca de metade da sua distância total. Depois de passar Bouzende, em plena Serra da Nogueira, este percurso atinge, através de uma pequena derivação, os 1 100 m de altitude no topo da Pena Mourisca. Aí, a presença do Embanadouro (pedra baloçante), recorda a lenda que conta que esta pedra ao ser baloiçada por um homem produzia um tal som que se poderia ouvir em Ferreira, uma povoação a 10 km de distância, servindo, assim, como um sino primitivo dos cristãos para chamar os fiéis à oração, sem despertar a perseguição dos mouros. Retornando ao cruzamento da derivação, o percurso segue até Soutelo Mourisco com vistas panorâmicas sobre o mosaico agro-florestal da região, circundando a Pedra da Anta, outro ponto alto da Serra da Nogueira. Nas imediações desta pequena rota destacam-se também a Fraga do Berrão e as Fragas Castelhanas.

Todo o percurso está inserido no Sítio de Importância Comunitária de Montesinho/Nogueira (Rede Natura 2000), que se destaca pela amplitude de altitudes atingidas, pela diversidade geológica e geomorfológica e, pela atividade humana desenvolvida ao longo de séculos. Neste Sítio estão localizados os mais extensos e bem conservados carvalhais de carvalho-negril do país.



EN The short distance walking trail named Rota Mourisco starts and ends near the Main Church of Soutelo Mourisco. The route goes towards Bouzende, passing by the community clothes wash-tank and by the bathing fountain, before leaving Soutelo Mourisco. At mid distance between the two villages there is a 1,7 km length alternative route that reduces the short distance walking trail into approximately one half of its total length. After passing Bouzende, in the Serra da Nogueira (mountain range), this route reaches - through a slight deviation - 1 100 m high at the top of Pena Mourisca. Over there, the presence of Embanadouro (swinging rock) reminds of the legend that tells that whenever this rock was swung by a man it produced such a sound that it could be heard in Ferreira, a small village located 10 km away, therefore being used as a primitive bell from the Christians to call their devoted ones to prayer, without causing any persecution from the Moors. Going back to the deviation crossroad, the route goes until Soutelo Mourisco, with panoramic views over the agroforestry mosaic of the region, surrounding the Pedra da Anta (Anta Rock), another high-level point in the Serra da Nogueira (mountain range). In the surrounding of this short distance walking trail we would also call your attention to the Fraga do Berrão (Cliffs) and to the Fragas Castelhanas (Cliffs).

The whole route is located inside the Sítio de Importância Comunitária de Montesinho/Nogueira (Site of Community Importance of Montesinho/Nogueira - Natura 2000), which stands out for the amplitude of altitudes that may be reached, for the geological and geomorphological diversity and for the human activity that occurred for centuries. In this Sítio you may observe the most extensive and well-preserved oak-tree forests from black oak in our country.



TIPO DE PERCURSO | TYPE OF TRAIL

DISTÂNCIA | DISTANCE

DURAÇÃO | DURATION

ALTITUDE | MIN-MÁX

DESNÍVEL ACUMULADO | CUMULATIVE GAP

 Circular | Circular

8,7 km

3 h 00 m

1010 m ↗ 1196 m

+302 m

-302 m

LEGENDA | CAPTION

 Percurso pedestre
Walking trail

 Variante
Variant

PR17.IMDC

 Sentido recomendado
Recommended way

 Início e fim
Start and end
41°40'11.80"N, 6°54'21.79"W

 Igreja Matriz de Soutelo Mourisco
Mother Church of Soutelo Mourisco

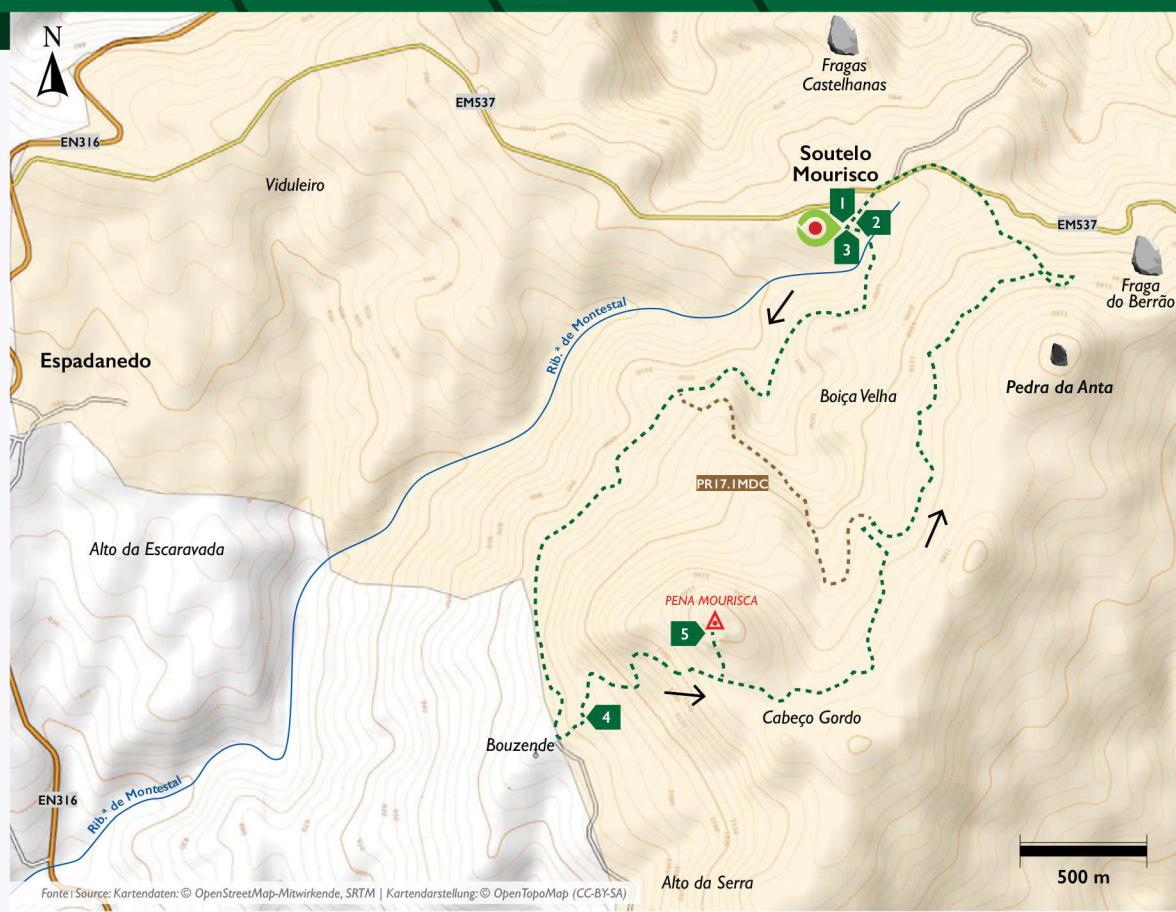
 Fonte de Mergulho de Soutelo Mourisco
Fountain of Soutelo Mourisco

 Tanque comunitário
Communal Water Tank for Cloth washing

 Fonte de Mergulho de Bouzende
Fountain of Bouzende

 'Embanadouro' (pedra balouçante)
'Embanadouro' (swinging rock)

 Sítio de Interesse Comunitário de
Montesinho/Nogueira (Rede Natura 2000)
Site of Community Importance of
Montesinho / Nogueira (Natura 2000)

 Carta Militar de Portugal, folha 50
1/25000. IGEOE
Military Charter of Portugal, sheet no. 50
1/25000. IGEOE


PERFIL DE ALTIMETRIA | GRADIENT PROFILE



GRAU DE DIFICULDADE | GRADING

PR17MDC  FÁCIL | EASYPR17.IMDC  MUITO FÁCIL | VERY EASY

O grau de dificuldade é representado por 4 ítems diferentes, sendo cada um deles avaliado numa escala de 1 a 5 (do mais fácil ao mais difícil)

The difficulty level is represented by 4 different symbols each of them ranges from 1 (the easiest) to 5 (the most difficult).



Calculado de acordo com / Calculated according to: MIDE (Método de Información de Excursiones)

CÓDIGO DE CONDUTA | WALKING CODE

Seguir apenas pelo trilho sinalizado; Evitar ruídos e atitudes que perturbem a paz do local; Observar a fauna sem perturbar; Não danificar a flora; Não abandonar lixo; Não fazer lume; Não colher amostras de plantas ou rochas; Ser afável com as pessoas que encontrar; Em caso de acidente indique a sua posição utilizando os números no mapa.

Follow only signalized tracks; Avoid making noise and disturb local peace and quiet; Watch but do not disturb the animals; Do not damage vegetation, leave waste, make fire, collect plants or rocks; Be kind to people you may meet; In case of accident, inform your position using the numbers on the map.

SINALÉTICA | TRAIL SIGNAGE

